



Trudno zaakceptować fakt, że Cię nie ma,
ale miłość jest silniejsza niż śmierć.
*Het is moeilijk te aanvaarden dat je weg bent,
maar de liefde is sterker dan de dood.*

Szanowna Pani *Mevrouw*

Helena Woszczyńska

Wdowa po panu *Weduwe van de heer*

Victor Poelmans †2008

Urodzony 10 lutego 1947 w Dobryszycach
i odeszła od nas w szpitalu Jessa,
kampus Virga Jesse w Hasselt, 17 stycznia 2024 r.
*Geboren te Dobryszyce - Polen op 10 februari 1947
en van ons heengegaan in het Jessa Ziekenhuis,
campus Virga Jesse te Hasselt op 17 januari 2024.*

Uroczystość eucharystyczna, na którą jesteście zaproszeni,
odbędzie się w Kaplicy Dziesięciu Eikenen,
Eikenenweg w Zonhoven w środę, 24 stycznia 2024 o 13:00.
Spotkanie w Kaplicy od 12:45.

Po Eucharystii Helena zostanie pochowana
na cmentarzu Zonhoven-Centrum.

Możliwość powitania Cię na pogrzebach Schraepen-Mathijssen,
Halveweg 32A w Zonhoven w środę, 24 stycznia 2024 r.
od 10:00 do 10:30

*De eucharistieviering waartoe u wordt uitgenodigd,
zal plaatsvinden in de Kapel van Ten Eikenen,
Eikenenweg te Zonhoven op woensdag 24 januari 2024 om 13:00 uur.
Samenkomst in de Kapel vanaf 12:45 uur.*

*Na de eucharistieviering zal Helena begraven worden
op de begraafplaats van Zonhoven-Centrum.*

*Gelegenheid tot groeten bij Begraffenissen Schraepen-Mathijssen,
Halveweg 32A te Zonhoven op woensdag 24 januari 2024
van 10:00 uur tot 10:30 uur 's morgens.*



Z głębokim smutkiem zawiadamiamy, co następuje:
Dit melden u met diepe droefheid:

Paweł i en Stefania Woszczyńscy
Przemek i en Ania
Konrad
Iga

jej syn, synowa i wnuki.
haar zoon, schoondochter en kleinkinderen.

Edyta podziela ten smutek.
Edyta deelt mee in dit verdriet.

Rodziny:
De families:
WOSZCZYŃSKA - POELMANS.

Z podziękowaniami dla pielęgniarki zajmującej się opieką domową,
personel szpitala Jessa
oraz wszystkim, którzy otaczali Helenę miłością i przyjaźnią.
*Met dank aan de thuisverpleging,
het personeel van het Jessa Ziekenhuis
en aan iedereen die Helena met liefde en vriendschap heeft omringd.*

Adres pogrzebu: *Rouwadres:*
Fam. Helena Woszczyńska, Halveweg 32A - 3520 Zonhoven.
Kondolencje online za pośrednictwem: *Online condoleren via:*
www.schraepenmathijssen.be